

GIUSEPPE SAVOCA

IL CANZONIERE DI PETRARCA TRA CODICOLOGIA ED ECDOTICA

Questo volume si affianca all'edizione critica dei *Rerum vulgarium fragmenta*, ricostruendone dettagliatamente la storia esterna e interna. Il capolavoro petrarchesco viene sottoposto, così come consegnato al codice vaticano 3195, a una serrata indagine codicologica che culmina, tra l'altro, nella scoperta delle macchie speculari, accidenti meccanici inerti per gli studiosi precedenti, ma ora dimostrati essenziali per la soluzione definitiva di alcuni antichi e complessi intrichi testuali. Altro dato paleografico nuovo riguarda, ad esempio, l'individuazione nel manoscritto di due varietà di accento ritmico sinora passate inosservate.

I capitoli sull'interpunzione, sulle maiuscole e sull'ortografia danno conto puntuali di nuove e spesso rivoluzionarie soluzioni editoriali che variano, rispetto alle edizioni più accreditate, quasi la metà dei versi del *Canzoniere*, e che: a) restituiscono all'opera una punteggiatura d'autore basata solo su tre segni (punto, virgola, interrogativo); b) aboliscono centinaia di maiuscole enfatiche arbitrariamente introdotte dagli editori; c) semplificano la grafia, eliminando dieresi, apici inutili, trattini, parentesi; d) rispettano al massimo la grafia petrarchesca facendo corrispondere lettera a lettera.

Tutti gli ambiti del lavoro (che si giova costantemente di riproduzioni digitali a testo e di un approccio statistico) sono sostenuti dal metodo concordanziale, che consente di raffrontare e valutare sinchronicamente elementi e fenomeni linguistici della stessa classe, e insieme di rispettare fedelmente le variazioni volute dal Petrarca.

This volume provides a comprehensive analysis of the original text of Petrarch's masterpiece, culminating in the discovery of so-called symmetrical stains (mechanical accidents that have proved essential to philology) and the individuation of two varieties of rhythmic accent that have remained unnoticed until now. The chapters on punctuation, capital letters and orthography report new and revolutionary text-critical choices made in the contemporary critical edition, which changes nearly half of the lines of the Canzoniere when compared to the vulgate text.

GIUSEPPE SAVOCA è professore di Letteratura e di Filologia italiane nell'Università di Catania. Partito da interessi leopardiani – sempre coltivati negli anni e culminati nella monografia *Giacomo Leopardi* (1998, Marzorati-Editalia) – ha pubblicato studi su Parini, Verga, Tozzi, Gozzano, Svevo, Palazzeschi, Montale, Ungaretti, l'edizione critica (con Paino) delle poesie di Rebora, e altro sull'Otto/Novecento. L'approfondimento dei problemi ermeneutici in direzione linguistica lo ha portato all'elaborazione di un personale metodo di analisi e lettura concordanziale dei testi (ora applicato alla filologia del *Canzoniere* petrarchesco), sostenuto da un originale modello lessicografico di concordanza computerizzata. In quest'ambito ha pubblicato per Olschki, nella collana «Strumenti di Lessicografia Letteraria Italiana» da lui fondata e diretta, oltre 25 volumi, ai quali si affianca un suo *Vocabolario della poesia italiana del Novecento* (1995, Zanichelli). Per Olschki dirige anche la collana «Polinnia».

Polinnia, vol. 20

2008, cm 17 × 24, VIII-334 pp. con 16 tavv. f.t.
di cui 12 a colori e 340 ill. n.t.
[ISBN 978 88 222 5805 2]

CASA EDITRICE

Casella postale 66 • 50123 Firenze
email: celso@olschki.it • pressoffice@olschki.it

Tel. (+39) 055.65.30.684



LEO S. OLSCHKI

P.O. Box 66 • 50123 Firenze Italy
orders@olschki.it • INTERNET: www.olschki.it

Fax (+39) 055.65.30.214